

# AFRICAN JOURNAL OF LITERATURE AND HUMANITIES

vol.2/Issue 2

September 2021



[www.afjoli.com](http://www.afjoli.com)

ISSN 2706-7408

## **EDITORIAL BOARD**

### **Managing Director:**

- LOUIS Obou, Professor, Félix Houphouët-Boigny University (Côte d'Ivoire)

### **Editor-in-Chief:**

- Lèfara SILUE, Senior Lecturer, Félix Houphouët-Boigny University (Côte d'Ivoire)

### **Associate Editors:**

- Moussa COULIBALY, Senior Lecturer, Félix Houphouët-Boigny University (Côte d'Ivoire)

- Anicette Ghislaine QUENUM, Senior Lecturer, Abomey-Calavi University (Bénin)

- Pierre Suzanne EYENGA ONANA, Senior Lecturer, Yaoundé 1 University (Cameroun)

- Djoko Luis Stéphane KOUADIO, Associate Professor, Félix Houphouët-Boigny University (Côte d'Ivoire)

- ADJASSOH Christian, Associate Professor, Alassane Ouattara University (Côte d'Ivoire)

- Boli Dit Lama GOURE Bi, Associate Professor, I.N.P.H.B, Yamoussoukro (Côte d'Ivoire)

### **Advisory Board:**

- Philippe Toh ZOROBİ, Senior Lecturer, Alassane Ouattara University (Côte d'Ivoire)

- Idrissa Soyiba TRAORE, Senior Lecturer, Bamako University (Mali)

- Nguessan KOUAKOU, Associate Professor, Ecole Normale Supérieure, (Côte d'Ivoire)

- Aboubacar Sidiki COULIBALY, Associate Professor, Bamako University (Mali)

- Paul SAMSIA, Associate Professor, Yaoundé 1 University (Cameroun)

- Justin Kwaku Oduro ADINKRA, Senior Lecturer, Sunyani University (Ghana)

- Lacina YEO Senior, Lecturer, Félix Houphouët-Boigny University (Côte d'Ivoire)

### **Editorial Board Members:**

- Adama COULIBALY, Professor, Félix Houphouët-Boigny University (Côte d'Ivoire)

- Alembong NOL, Professor, Buea University (Cameroun)

- BLEDE Logbo, Professor, Félix Houphouët-Boigny University (Côte d'Ivoire)

- Bienvenu KOUDJO, Professor, Abomey-Calavi University (Bénin)

- Clément DILI PALAÏ, Professor, Maroua University (Cameroun)

- Daouda COULIBALY, Professor, Alassane Ouattara University (Côte d'Ivoire)

- DJIMAN Kasimi, Professor, Félix Houphouët-Boigny University (Côte d'Ivoire)

- EBOSSE Cécile Dolisane, Professor, Yaoundé 1 University (Cameroun)

- Gabriel KUITCHE FONKOU, Professor, Dschang University (Cameroun)

- Gnéba KOKORA, Professor, Félix Houphouët-Boigny University (Côte d'Ivoire)

- Irié Ernest TOUOUI Bi, Professor, Félix Houphouët-Boigny University (Côte d'Ivoire)

- Jacques Sassongo SILUE, Professor, Félix Houphouët-Boigny University (Côte d'Ivoire)

- Jérôme KOUASSI, Professor, University Félix Houphouët-Boigny (Côte d'Ivoire)

- Mamadou KANDJI, Professor, Cheick Anta Diop University (Sénégal)

- LOUIS Obou, Professor, Félix Houphouët-Boigny University (Côte d'Ivoire)

- Pascal Okri TOSSOU, Professor, Abomey-Calavi University (Bénin)

- Pierre MEDEHOUEGNON, Professor, Abomey-Calavi University (Bénin)

- René GNALEKA, Professor, University Félix Houphouët-Boigny (Côte d'Ivoire)

- Yao Jérôme KOUADIO, Professor, Alassane Ouattara University (Côte d'Ivoire)

## Table of contents

## Pages

L'écriture du Corps chez Calixthe Beyala dans <i>Femme nue, femme noire</i> , PAM Bocar Aly Université Assane Seck (Ziguinchor).....	p.1
La figure de l'interprète dans <i>L'étrange destin de Wangrin</i> d'Amadou Hampaté Bâ et dans le récit colonial, Arsène MAGNIMA KAKASSA, Université Omar Bongo (Gabon), Laboratoire Cerlim, .....	p.12
Le contexte de l'oralité et la pratique intertextuelle dans le roman policier d'Abasse Ndione. GUEYE Secka, Université Cheikh Anta Diop de Dakar.....	p.22
Sur « le procès à faire à la nature » chez Jean-Jacques rousseau, NZENTI KOPA Ramsès, Cameroun .....	p.33
Édouard Glissant et le post-modernisme : une rhétorique « générative transformationnelle » Mohamed Lamine Rhimi, Université de Tunis .....	p.46
Appropriation de l'identité noire et écriture du malaise social dans <i>Morne Câpresse</i> de Gisèle Pineau, Elise Nathalie Nyemb, Université de Yaoundé I, Cameroun .....	p.61
La migration dans le mode de vie des <i>Mandenka</i> d'hier à aujourd'hui : une analyse de <i>Quand les Cauris se taisent</i> par Fatoumata Keita et <i>Le Ventre de l'Atlantique</i> par Fatou Diome, Issiaka DIARRA, Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako, Mali.....	p.73
Transatlantic Slave Trade and Slave Uprooting in Maryse Conde's <i>Segu</i> , Ousmane SANGHO, André KONE, Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako, Mali.....	p.87
L'image de l'autre à travers les prétextes des traductions françaises d'œuvres Nigérianes Ifeoluwa OLORUNTOBA, Université de Grenoble.....	p.97
Female Genital Mutilation and the Trials of African Traditions in <i>Moolaade</i> , A Film By Ousmane Sembene, Ahmadou Siendou Konaté, Université Félix Houphouët-Boigny.....	p.112
Investigating the Patterns of Songhay-Bamanankan Code-switching among the Songhay Communities of Bamako (Mali), Mohamed MINKAÏLOU et Mahamadou K. K. KOITA, Université des Lettres et des Sciences Humaines de Bamako.....	p.127
Le Flamenco, une caractéristique culturelle de l'Espagne, BROU Adjoua Elisabeth épouse YAPOGA, Université Félix Houphouët-Boigny d'Abidjan.....	p.138
La problemática de la educación de los adolescentes en <i>la ciudad y los perros</i> de Mario Vargas Llosa, Pascal BOKA KOUASSI, Université Félix Houphouët-Boigny d'Abidjan.....	p.151
De mayo de 1931 en España: los trabajadores festejando el advenimiento de la segunda República, <i>Seibo alexise véronique, ikossié kouakou</i> , École normale supérieure d'abidjan .....	p.163
Édouard Glissant et le post-modernisme : une rhétorique « générative transformationnelle », Mohamed Lamine Rhimi, Université de Tunis.....	p.179

## **La problemática de la educación de los adolescentes en *la ciudad y los Perros* de Mario Vargas Llosa**

Pascal BOKA KOUASSI  
Enseignant-Chercheur  
Université Félix Houphouët-Boigny, Côte d'Ivoire  
Département d'études ibériques et latino-américaines  
[bokakouassipascal@yahoo.fr](mailto:bokakouassipascal@yahoo.fr)

### **RESUMEN:**

Este artículo analiza la problemática de la educación en *La ciudad y los perros* de Mario Vargas Llosa (1963). Relato de la vida de cuartel de los adolescentes en un colegio militar de la capital peruana. Analizamos específicamente el modelo de la educación y de la socialización de la familia y el modelo propuesto por el colegio militar para ver cómo la obra da cuenta de los fallos del entorno familiar, por una parte, y por otra parte, de las debilidades de la educación militar. Este estudio permitió comprender que la familia y la escuela militar, dos instituciones a la vez responsables de la educación y la socialización, han fracasado en esta misión. En última instancia, este fracaso está vinculado a la historia.

**Palabras claves:** educación, socialización, fracaso, educación familiar, educación militar.

### **RESUME :**

Cet article analyse la problématique de l'éducation et de la socialisation des adolescents dans *La ciudad y los perros* de Mario Vargas Llosa. Récit de l'enfer que vivent les adolescents dans un collège militaire de la capitale péruvienne. Nous analysons spécifiquement les modèles d'éducation et de socialisation de la famille et du collège militaire, afin de voir comment le roman rend compte de l'échec de l'éducation familiale et de l'éducation militaire. Cette étude nous a permis de comprendre que la famille et l'école militaire qui sont deux institutions pourtant chargées de l'éducation et la socialisation ont échoué dans cette mission. En fin de compte, cet échec est lié à l'histoire.

**Mots-clés :** éducation, socialisation échec, éducation familiale, éducation militaire.

## **ABSTRACT:**

This article analyzes the problematic of the education and socialization of adolescents in *La ciudad y los perros* by Mario Vargas Llosa. Tale of the hell teenagers experience in a military college in the Peruvian capital. We specifically analyze the models of education and socialization of the family and the military college, in order to see how the novel accounts for the failure of family education and the failure of military education. This study allowed us to understand that the family and the military school which are two institutions yet responsible for education and socialization have failed in this mission. Ultimately, this failure is linked to history.

## **INTRODUCCION**

El prolífico escritor y político hispano-peruano, Mario Vargas Llosa pertenece a la generación de los reformadores neorrealistas. *La ciudad y los perros* (1963), su primera obra exitosa trata de la vida castrense de los adolescentes en Leoncio Prado, un colegio militar de la capital peruana. Esta narrativa pone de relieve los fallos de la familia, ya que los adolescentes llegan al colegio militar ya afectados por la separación de sus genitores. Confiados a los militares, reciben una educación basada en la violencia que les transforma físicamente y psicológicamente.

Para una mejor comprensión de la problemática de la educación y de la socialización, es necesario definir previamente los conceptos de educación y de socialización. Según el diccionario Achette Encyclopédique (1998, p.601), la educación es la acción de desarrollar las facultades morales, físicas e intelectuales, su resultado.

Es la transmisión de conocimientos a una persona para que ésta adquiera una determinada formación que permite el pleno desarrollo y la integración del futuro ciudadano: su objetivo es despertar y desarrollar en el niño un cierto número de estados físicos, intelectuales y morales que se le exigen a él y a la sociedad política en su conjunto y al entorno especial al que está especialmente destinado. (E. Durkheim; 1922)<sup>144</sup>

---

<sup>144</sup> Texte original : L'éducation c'est l'action exercée par les générations adultes sur celles qui ne sont pas encore mûres pour la vie sociale. Elle a pour objectif de susciter et de développer chez l'enfant un certain nombre d'états physiques, intellectuels et moraux que réclament de lui et la société politique dans son ensemble et le milieu spécial auquel il est particulièrement destiné.

Como le vemos, la educación es un fenómeno eminentemente social. Es vinculada a la socialización, que es la manera de ser y de comportarse, características del grupo social correspondiente. Es también el proceso mediante el cual los individuos interiorizan las normas y valores de la sociedad en la que viven. Los sociólogos de la educación distinguen la socialización primaria y la socialización secundaria. De acuerdo con esta concepción, (P. Berger, T. Luckmann, 1966, sp) notan que la socialización primaria ocurre durante la infancia, período que corresponde al aprendizaje de los saberes y de los comportamientos básicos y tiene lugar tanto en la familia como en la escuela y también entre amigos. En cuanto a la socialización secundaria, sucede en la edad adulta gracias a aprendizajes y comportamientos específicos. Si la educación y la socialización son dos conceptos complementarios, es menester subrayar que el período que nos importa en el marco de este estudio es la infancia; y el espacio institucional es la familia y la escuela.

La problemática de la educación y la socialización aparece en la narrativa Vargasllosiana. En *La ciudad y los perros* (1963), el autor denuncia el fracaso de las instituciones encargadas de la educación: la familia y el colegio militar:

Es en la novela *La ciudad y los perros* donde el tema desborda con ímpetu expresionista. [...] en la primera mitad de la novela se ven los efectos de la depravación moral de los niños-adolescentes que entran al colegio militar y en la otra mitad viene la confrontación entre los cadetes. (J. Luís Martín, 1979).

En su colección de cuento *Los jefes* (V. Llosa 1959), el mismo autor apunta el tema del fallo de la formación de los adolescentes en el colegio san Miguel de Piura. Refiriéndose a la decisión irrevocable del director del colegio de organizar los exámenes finales de manera imprevista sin respetar el cronograma tradicional; lo que resulta traumático para los adolescentes, que inician una huelga que desgraciadamente ocasiona la suspensión de algunos de ellos. La inestabilidad del entorno familiar se debe por gran parte a la condición histórica de América Latina. La conquista, la revolución, el nomadismo, el caciquismo son unos fenómenos que favorecen el abandono de los niños. La revolución mexicana destruyó miles de hogares y los niños vieron morir a sus padres quedando abandonados.

A partir de dichas observaciones, nos proponemos en el marco de este proyecto, analizar la capacidad de la familia y del ejército de lograr la educación y la socialización de los adolescentes, para ver cómo la novela da cuenta del fracaso de ambas instituciones encargadas de la educación. Al estudiar el fracaso de la familia y del ejército en la educación y la

socialización de los adolescentes en *La ciudad y los perros* de Vargas Llosa, ¿cuál es la implicación del entorno familiar? y ¿cuáles son los fallos de la educación militar?

Nuestra hipótesis es que la familia y el ejército fallaron en la educación y la socialización de los adolescentes. Nuestro objetivo es comprender mejor esta problemática de la educación y de la socialización. Para alcanzar esta meta, nos apoyaremos sobre la sociología de la educación cuyo objeto es estudiar el proceso de la socialización, los determinantes sociales. E. Durkheim sienta las bases del análisis sociológico del hecho educativo; distingue la sociología de la educación y la pedagogía.

Nuestro trabajo consta de tres partes: la primera, el fracaso de la educación familiar, tratará de la monoparentalidad y de los factores de socialización. La segunda, el fracaso de la educación militar, se refiere al militarismo como la cultura de la violencia y para terminar, veremos en la tercera parte, las causas históricas de este fracaso.

## **1. El fracaso de la educación familiar**

El fracaso de la educación toma su raíz en el hogar; de modo que antes de llegar al colegio, la vida anterior de los adolescentes, en sus familias respectivas era conflictiva. Así, analizaremos el entorno familiar y sus efectos en los adolescentes.

### **1.1. Un entorno familiar desfavorable**

La familia es el primer espacio institucional de educación y de socialización de la infancia. Es el agente más importante porque constituye el nexo entre el adolescente y la sociedad. Unos índices textuales abordan la cuestión de la familia y de la vida anterior de los adolescentes.

De hecho, la importancia de la familia es notable porque allí es donde se desarrollan las primeras relaciones interpersonales. Los miembros de la familia son entonces, los primeros con quienes el niño interactúa. Notamos que la mayoría de los adolescentes en la obra provienen de familias separadas. Eso es, por ejemplo, el caso de Alberto. En ausencia de su padre, es su madre quien lo acompaña a Leoncio Prado. Esta ausencia del padre es el motivo de los llantos de la madre; lo que por cierto desmoraliza e inquieta a Alberto: ¿por qué llora? (V. Llosa, 1963, p.22). Es probable que los lamentos de la madre sacudan psicológicamente al niño.

Además, tenemos referencias del origen de los adolescentes: negro, indio o mestizo. Esta composición cosmopolita recuerda el episodio tumultuoso de la historia que originará más

tarde el entorno familiar inestable en que viven. En esta lógica, es menester añadir también la bastardía, al oír esta interrogación de Juan Preciado: ¿Quién es mi padre? Pregunta sin cesar Juan Preciado en Pedro Páramo de Rulfo. (J. Luís Martín, 1979, p.104)

Juan Preciado llega a Comala en cumplimiento de la última voluntad de su madre Dolores Preciado, primera mujer de Pedro Páramo que le pide regresar a su pueblo natal a buscar a su padre y exigirle lo suyo, misión que no cumple porque su padre hace tiempo que ha muerto.

La monoparental dad crea un entorno familiar desfavorable para la educación y la socialización. Generalmente, se trata de la ausencia del padre. La falta de comunicación entre la pareja, impacta considerablemente el proceso de socialización y no favorece la inserción social de los niños. Éstos son educados por la familia materna. El hecho de que sean cuidados y criados en este contexto social constituye una debilidad. La poca implicación del padre y el ambiente familiar configura en el desarrollo psicológico y el su futuro de los adolescentes. Es el caso de Alberto. Originario de una familia rota, Alberto ingresa a Leoncio Prado demasiado joven:

El padre de Alberto es un donjuán frívolo y borrachín para quien el hijo es, evidentemente, un estorbo: se erige como un testigo de sus francachelas; la madre es ahora una señora sentimental, sufrida y beata, después de haber sido más bien una burguesa pretenciosa y soñadora: « Antes, ella lo enviaba a la calle con cualquier pretexto, para disfrutar a sus anchas con las amigas innumerables que venían a jugar canasta todas las tardes. Ahora en cambio se aferraba a él, exigía que Alberto le dedicara todo su tiempo libre y la escuchara lamentarse horas enteras de su destino trágico. Constantemente, caía en trance: invocaba a Dios y rezaba en voz alta [...] (J. M. Oviedo, 1982, p.44).

Se nota claramente que el entorno familiar tiene una influencia sobre la educación y la socialización de los adolescentes. Así, cuando llega a Leoncio Prado, le dificulta acostumbrarse al nuevo estilo de vida impuesto en el colegio. Como Alberto, la mayoría de los cadetes se educan en estas mismas condiciones. Ricardo Arana, el Esclavo, es producto de una infancia en la cual las mujeres fueron elemento decisivo, se caracteriza por su actitud sumisa y dócil. Lo que tiene como consecuencia influir sobre su vida en Leoncio Prado; ya será considerado por



los demás realmente como un esclavo: Estás reemplazando al Jaguar (V. Llosa, 1963, p.34). El esclavo reemplaza al Jaguar cuando es el turno de guardia de éste.

El mismo Vargas Llosa, tuvo una infancia difícil, debido a la separación de sus padres. Este traumático episodio es el origen de una profunda crisis que deja cicatrices no sólo en su familia, sino también en su vida: su infancia fue profundamente traumática, pues sus padres se habían separado antes de él nacer (J. Luis Martín, 1979, p.42). Debido a esta separación, Vargas Llosa no creció en un ambiente normal. Fue criado por sus abuelos maternos en Cochabamba, Bolivia. Cabe señalar que «a los 10 años, cuando su familia volvió a vivir en Perú, ya estaba afectado por el tumultuoso entorno familiar: [...] su niñez fue inquieta, su juventud atormentada» (J. Luis Martín, 1979, p.42)

Por estos motivos, Vargas Llosa resentía a su padre, hasta la muerte de éste. Debido a este entorno familiar inestable, la vida escolar del niño conoce muchas interrupciones. En numerosos testimonios, Vargas Llosa recuerda su conflictiva relación con su padre, como lo describe en *El pez en el agua* (1993). Cuando este último lo inscribió en la Academia Militar Leoncio Prado en 1950, para algunos críticos, fue una feliz coincidencia para el niño que sueña con alejarse de los escenarios familiares.

Como lo vemos, los padres tienen una responsabilidad incontestable en la educación y la socialización de su prole porque a su lado los hijos aprenden los valores sociales necesarios para ingresar a la sociedad. Pero el contexto social es otro elemento importante.

## **1.2. El menosprecio de los factores de socialización**

La ruptura de la familia, trae una desorganización de los grupos sociales primarios. Eso amenaza las relaciones entre los miembros de la familia, menospreciando los valores sociales. Criados en un entorno inestable, la educación y la socialización de los niños es naturalmente impactado. El caso de Jaguar es un ejemplo patente. Si consideramos su retrato moral y físico tal como lo hace el narrador, tenemos idea de su socialización primaria, antes de llegar al colegio militar. Criado en la pura tradición cultural amerindia, por privilegiar la fuerza y la brutalidad. Se nota también que sus malas frecuentaciones le transformaron psicológica y físicamente. Se hace robo y violento.

El contexto social en el que crece hace de él un joven de temperamento fuerte, ágil y valiente. Así, ya al entrar en el colegio militar, demuestra su personalidad imponente al no permitir que lo bauticen, rompiendo así con la tradición del alumnado. Él mismo se

autodenomina el Jaguar, por su agilidad para esquivar los golpes y su destreza para darlos. Criado en este contexto social dominado por las malas compañías, tomó malos hábitos. Por ejemplo, se sirve de la fuerza en todo lo que hace. No tolera nada y siempre desprecia a los demás. Así cuenta él mismo cómo su mala compañía transforma su carácter. Como ladrón, se escapó de casa para vivir con su familia materna, que lo inscribió en el colegio militar Leoncio Prado.

También hay que mencionar en *¿Quién Mató a Palomino Molero?* (M. Vargas Llosa, 1986) que el héroe epónimo Palomino Molero es un huérfano. Así, cabe señalar que su socialización primaria se hizo también en un entorno familiar desfavorable, criado por una madre viuda y miserable. Cuando más tarde, el mismo manifestó su deseo de emprender su socialización, matriculándose en el ejército de la aviación, se lo impidieron. En esta misma obra, la socialización primaria del churre, se limita no sólo a la vida rural, sino también entre las cabras. En *Lituma en los Andes*, (M. Vargas Llosa, 1993), el caso de Pedrito Tinoco es más relevante. Abandonado precozmente después de su nacimiento, por su madre en la puerta de la iglesia del pueblo, se crío al margen de las normas sociales. La familia, instancia de la socialización, de transmisión de las normas y de los valores sociales ha fracasado. ¿Qué es del colegio militar, otro cuadro institucional encargado de la educación?

## **2. El fracaso de la educación militar**

El colegio militar Leoncio Prado recibe a los adolescentes de todos los orígenes y de toda la sociedad peruana. Se confía a veces precozmente la educación de los adolescentes a los militares. Desgraciadamente, su modelo de educación y de socialización demuestra que el ejército no es una panacea. Lo que significa que esta institución que se encarga de la educación militar también ha fracasado en la socialización de los adolescentes. Para explicar este fracaso veremos el militarismo, como cultura de la violencia y la violencia de los formadores.

### **2.1. El militarismo como cultura de la violencia**

El militarismo es el predominio e influencia de lo militar. La cultura de defensa y seguridad nacional son la base de la formación militar. Así, los conocimientos y las habilidades que los cadetes necesitan adquirir durante su formación en el colegio deben ser la cultura de la defensa y de la seguridad. En vez de apropiarse plenamente esta cultura de formación ciudadana basada en la defensa nacional, asistimos a un militarismo fundamentalmente centrado en la violencia, como deplora Vargas Llosa:

El machismo, el mito de la fuerza bruta, la exaltación de la violencia, todos los valores en última instancia militares, que revelan una concepción castrense del mundo... Así nació mi antimilitarismo irrenunciable...el militarismo nos ha hecho un daño terrible a lo largo de toda la historia peruana. Pero, claro, el fenómeno del militarismo...abarca un fenómeno más vasto: la injusticia social en que se funda toda la historia peruana. (J. Luís Martín, 1979, p.117)

La formación que reciben los adolescentes se basa en la violencia. Es lo que vemos a través de la conversación entre Alberto y el Esclavo: «Pero aquí eres militar, aunque no quieras. Y lo que importa en el Ejército es ser bien macho, tener unos huevos de acero, ¿comprendes? O comes o te comen, no hay más remedio» (V. Llosa, 1963, p.26).

La violencia es el fundamento mismo del militarismo. Es lo que aparece en el discurso de las autoridades de colegio militar. El discurso del coronel director invita a los cadetes a tomar como modelo a Leoncio Prado porque ha hecho la guerra y también ha utilizado la violencia. En esta lógica, notamos que el reglamento interior del colegio autoriza la violencia entre los cadetes, por una parte, y por otra parte, la violencia de los formadores sobre los cadetes, aún entre los cadetes mismos. Los adolescentes viven a diario en la violencia; lo que actúa negativamente sobre ellos; de ahí su inclinación hacia la brutalidad. Jaguar y sus compañeros se inspiran de este falso modelo y crean un grupo para defenderse e incluso, toman medidas enérgicas. Los efectos de la transformación física y psicológica de este modelo de educación son visibles. Notamos, además, casos de depravación moral entre los adolescentes. Con esa actitud y esa visión de la vida, los cadetes se deciden a hacerse hombres y a depravarse con las ideas de adultez que el Ejército les imparte. Si el militarismo favorece la violencia, los cadetes y los formadores constituyen también un vector.

## **2.2. La violencia de los cadetes y de los formadores**

En el colegio militar, si la formación se basa en la violencia, es también el hecho tanto de los cadetes como de los formadores. Siendo cotidiana y exagerada, esa brutalidad traumatiza a los adolescentes transformándolos física y psicológicamente. Por fin, ellos se vuelven aún más violentos. Vemos entonces que entre ellos, unos se convierten en ladrones y otros en criminales. Si Jaguar mata al Esclavo es porque esta institución lo ha hecho cruel. En vez de enseñarles los valores sociales, el régimen de la formación agrava la situación de los cadetes.

Los formadores también son violentos. Aplican el reglamento interior sin tener cuenta de la edad de los cadetes. Todos se conforman a ello de modo que Gamboa adopta la actitud del

grupo y el entorno de violencia tiende a estandarizarse. Cuando Jaguar mata al Esclavo, no es castigado. Esta institución funciona como "una jungla". No inculca valores sociales a los cadetes: en esta obra se ven las depravaciones los efectos de la depravación moral de los niños-adolescentes que entran en el colegio militar [...] (José Luis Martín (1979. p 118)

Esta escuela acepta niños que provienen de diversos orígenes sin distinción de condición social. Ni siquiera se considera la disciplina. Eso es lo que explica el incidente que causa la muerte del Esclavo. ¿Cuáles son los factores históricos del fracaso de la educación?

### **3. Una explicación histórica del fracaso de la educación y la socialización**

La reflexión sobre el fracaso de la educación y la socialización, nos llevará a un acercamiento histórico. Así veremos cómo refiriéndonos a la historia, podemos comprender el fenómeno del fracaso de la educación familiar y militar. Nos focalizaremos primero, al nivel de familia y luego, al nivel del Ejército.

#### **3.1. La problemática de la familia**

Las familias latinoamericanas conocen crisis sucesivas. En *El laberinto de la soledad*, Octavio Paz alude a esta realidad. Abandonados generalmente a sus madres, los adolescentes son afectados por el entorno monoparental. Si la familia está en crisis, es porque hay una crisis social. Para explicar el origen de esta, recordemos la historia. En *Pedro Páramo* (J. Rulfo, 1983), Juan Preciado busca a su padre. Lo que demuestra que es un niño abandonado. Octavio Paz habla del hijo de la Chingada, es el engendro de la violación, del rapto o de la burla (O. Paz, 2001, p.217).

Como lo vemos, O. Paz nos revela la profundidad de la crisis social latinoamericana: La historia colonial es la raíz principal de esta crisis. Para J. del Pozo (2009), una sola palabra resume el sentimiento que la experiencia histórica latinoamericana ha inspirado durante casi dos siglos: frustración. La frustración tiene un impacto en la sociedad latinoamericana. Viene por gran parte de la separación entre los padres. Así que la monoparentalidad, es una de las causas del fracaso de la educación de los niños.

En *La Ciudad y los perros*, todos los cadetes que llegan a Leoncio Prado son víctimas de esta separación de los padres. Es el caso de Jaguar. Antes de llegar a Leoncio Prado, ya había adquirido malos comportamientos debido a lo que su socialización primaria se hizo en malas condiciones, mala asistencia. El mismo Vargas Llosa sufrió también la separación de sus

padres. Por eso tenía resentimientos contra su genitor. Afectados por este ambiente familiar inestable, madre e hijo, se vivieron con los abuelos maternos; lo que impactó profundamente la vida y posteriormente la orientación profesional de Vargas Llosa.

Pero la crisis de la familia no es el único factor que explica la violencia. La población latinoamericana se compone de tres grupos raciales: los europeos (principalmente españoles y portugueses), los esclavos africanos y los autóctonos indios. El encuentro entre estos grupos condujo al fenómeno del mestizaje que adquirió tal importancia que, se necesita una investigación genética, para saber hoy quién no es mestizo (M. Mörner 1971, p 11).

El mestizaje tiene un impacto en la sociedad latinoamericana, en general y peruana en particular. En Leoncio Prado, los adolescentes provienen de diversos orígenes. Hay blancos, negros, mestizos, indios. También hay estudiantes de todos los ámbitos de la vida: ricos y pobres. Con esta población cosmopolita que vive en un mismo espacio, la convivencia no transcurre sin problemas. Hay que tener en cuenta que en este establecimiento, el esclavo realmente vive como un esclavo. Es el que vigila a sus compañeros.

En *Pedro Páramo* (J. Rulfo, 1983), el autor sostiene la tesis según la cual la violencia es consustancial en el indio. En esta novela, Pedro Páramo tiene muchos niños abandonados que se distinguen por la violencia. Incluso Miguel Páramo, el único reconocido, también es violento. No permite que las chicas rechacen sus insinuaciones y deseos. Ante su negativa, el joven las viola y asesina. Como Rulfo, otros escritores reconocen el impacto del fenómeno del mestizaje en la personalidad del latinoamericano. Entre estos podemos citar a Octavio Paz que habla de la condición desgarrada. En su obra *El laberinto de la soledad*, afirma: El latinoamericano no quiere ser ni indio ni español, tampoco quiere descender de ellos. Los niega. Y no se afirma en tanto que mestizo: sino como abstracción: es un hombre. Se vuelve hijo de la nada. El empieza en sí mismo. (O. Paz, 2001, p.225).

Octavio Paz evoca la crisis de identidad. Cuando hablamos de la crisis de identidad en América Latina, nos referimos al latinoamericano que cuestiona su origen. Se pregunta si es indio o español. Hace que la crisis familiar sea realmente un gran problema. Esta crisis, toma su raíz en el fenómeno del mestizaje y se amplifica con las diversas revoluciones que se han producido en el subcontinente. La crisis familiar provocó la dimisión de los padres. Su ausencia impacta la educación de los niños. Tras el fracaso familiar, ¿cuál es el aporte del ejército como institución responsable de la educación de los adolescentes?

### **3.2. Preponderancia de lo militar**

El militarismo es la ideología según la cual la fuerza militar es la fuente de toda la seguridad. Históricamente, los militares siempre han desempeñado un papel importante en América Latina: El papel de los militares en la política sigue siendo hoy capital en casi todas las naciones ubicadas en América Latina al sur de Rio Grande. (A. Rouquié, 1982).

Estas consideraciones políticas explican la preponderancia del militarismo. Por ejemplo, en caso de guerra o cuando hay una amenaza de guerra, se necesita usar la fuerza militar. También en caso de mantenimiento de la orden, es indispensable la autoridad militar. Si la violencia se inscribe en la formación y la transmisión de conocimientos que se da a los adolescentes, es para que adquieran durante su escolarización la cultura de la defensa y de la seguridad. La apropiación de la cultura de la violencia puede implicar la glorificación de los militares y de los ideales de una clase militar profesional y el predominio de las fuerzas armadas. Por eso, el coronel director del colegio pide que sean brutales y varoniles. Para ello, toma como modelo a Leoncio Prado, que presenta como un héroe nacional porque hizo la guerra. Así nace la violencia militar que luego se perpetúa menospreciando los valores sociales.

### **CONCLUSION**

Este estudio se centró en el tema de la educación y la socialización de los adolescentes en *La ciudad y los perros* de Vargas Llosa. Para este estudio, nuestra preocupación era analizar cómo la obra da cuenta del fracaso de la educación familiar y de la educación militar. Nuestros resultados muestran que referente a la familia, el primer espacio institucional de educación y de socialización, es incapaz de asegurar una socialización adecuada a los adolescentes por razones no sólo familiares sino también históricas. En cuanto a la educación militar, el fracaso se explica esencialmente por la violencia del sistema militarista. Esto se traduce por la brutalidad de los cadetes por una parte, y por otra parte, la violencia de los formadores. En definitiva, el militarismo como ideología se basa en la premisa de que para conservar la tranquilidad y estabilidad de una nación hay que prepararse para el combate. Sin embargo, si el militarismo se funda en la defensa territorial, debería ir de la mano con la disciplina.

## **BIBLIOGRAPHIE**

VARGAS LLOSA, Mario (1963): *La ciudad y los perros*. Barcelona: Seix Barral.

DURKHEIM, Emile (1968) : *Éducation et sociologie*. Paris : PUF.

MORNER, Magnus (1971): *Le métissage dans l'histoire de l'Amérique Latine*.

PAZ, Octavio (2001): *El Laberinto de la soledad*, Madrid: Cátedra.

ROUQUIÉ, Alain (1982) : *L'État militaire en Amérique latine*. Paris : Le Seuil.

GOURDON, Hubert. *Violence et armée en Amérique latine*, [http : www-revue-pouvoirs.fr/violence-politique-et-armee-en-html](http://www-revue-pouvoirs.fr/violence-politique-et-armee-en-html). Consulté sur internet le 16 oct. 2018

BERGER Peter, LUCKMANN Thomas (2018) : *La construction sociale de la réalité*. Paris: Armand Colin.

LUIS MARTIN José (1979). *La nueva narrativa de Vargas Llosa: acercamiento estilístico*. Madrid: Ed. Gredos.